



## COMING INTO FORCE OF BY-LAWS

---

**Notice is given that the following by-laws were adopted at the urban agglomeration council meeting of May 19, 2016:**

**RCG 09-033-1 Règlement modifiant le Règlement relatif à l'établissement et la dénomination du parc à caractère régional, le parc-nature des Rapides du Cheval Blanc (RCG 09-033)**

[By-law amending the By-law concerning the establishment and designation of the Parc-nature des Rapides du Cheval Blanc as a regional park (RCG 09-033)]

This by-law updates the plan of the lots forming the Parc-nature des Rapides du Cheval Blanc in order to include lot 1 169 269 and part of lot 2 525 257.

**RCG 14-037-1 Règlement abrogeant le Règlement autorisant un financement interne au montant de 18 700 000 \$ pour 2015 afin de financer le manque à gagner découlant des changements apportés aux modalités de remboursement de la TVQ (RCG 14-037)**

[By-law repealing the By-law authorizing a loan from the city's general fund in the amount of \$18,700,000 for 2015 to compensate for the shortfall resulting from the changes made to the methods of reimbursement of the QST (RCG 14-037)]

The by-laws come into force May 25, 2016, and may be consulted during regular business hours at the Service du greffe, 275, rue Notre-Dame Est. They are also available at [www.ville.montreal.qc.ca/reglements](http://www.ville.montreal.qc.ca/reglements).

Montréal, May 25, 2016

Yves Saindon  
City Clerk